

# SZINPAD ÉS MOZI

SZINHÁZ, MOZI ÉS KRITIKAI HETILAP. • FEL. SZERK. ÉS KIADÓ: BÉRCZI MIHÁLY

## Csipetke

Egy fiatal festő csak úgy tudja rendezni adósságait, hogy édesanyjával elhiteti, hogy a modelljének hónapok óta nem fizetett és az most skandalizál. Az anyja jön rendezni az adósságot — de modell nincs. A festő kiadja rendeletbe az inasnak, akinek a legtöbb pénzzel tartozik, hogy modellt kerítsen, mert akkor megkapja a pénzét. Az inas jobb híján megfogja modelltnek az újság árus kis szutykos lányt, a Csipetkét. De hogy az anyja rá ne jöjjön a huncutságra, megfürdetik a maszatos gyereket és a háziasszonyuk (egy vén kisasszony) ruha-árából felöltöztetik. A kis lány kiöltözve, ragyogó jelenség lesz és nincs kedve visszamenni mocskos ruháihoz és foglalkozásához. Miután az elcsent holmik közt egy retikült és benne egy báli meghívót talál, elmegy a bálba az elcsent ruhában. Ez fordít az életén, mert a vén kisasszony, akié a ruha, egy randevut beszél meg a bálra, egy imádójával, akit még nem ismer, csak telefonon keresztül imádják egymást. Hogy a bálon megismerje, leírja, hogy hogyan lesz öltözve és azt a ruhát írja le, amit Csipetkének loptak el és amiben Csipetke megy el a bálba. Az illető báró, különben idős és degenerált, Csipetkét véli az imádott nőnek és azon az estén megszőkteti sőt feleségül is veszi. Csipetke tehát báróné lesz, de nem érzi jól magát az új környezetben, nem boldog. Amíg a véletlen össze nem hozza a festővel. Egy nagy szerelem fejlődik ki közöttük. Sok mulatságos fordulat után egymáséi is lesznek, a báró pedig elveszi a telefonból megszeretett vénkisasszonyt.

### Csak akkor lesz elegáns nő,

ha egy egészen modern  
divatos női táskát vesz

az

# ETNA

gyári  
lerakatban

CLUJ-KOLOZSVÁR,  
Calea Regele Ferdinand Nr. 2/a.

## Csipetke

Török Rezső és Fényes Szabolcs világsikerű operettje

### Szereplők:

Báró Kamathy Kázmér	---	Tompa Béla
Kende István	---	Kovács György
Csipetke	---	Stefanidesz Ily
Mama	---	Benes Ilona
Lenke	---	Kerekes Ilona
Vilmos	---	Tompa Sándor
Gedey	---	Stoll Béla
Károly	---	Dancsó György
Fuszek	---	Ditroi P. Béla
Kalocsai	---	Antal Lajos
Latorca	---	Kudelász Károly
A részeg	---	Tóth Elek
Wagner	---	Rajnay Sándor
Varrólány	---	Varga Ilus
Mrs. Roebuck	---	Koós Dodó
Kapitány	---	Forgács Sándor
Márfai	---	Réthely Ödön
Krópacsek	---	Balázs Samu
Simonics	---	Örvössy Géza
Rendőr	---	Kozma Gyula

### „CSIPETKE“ SLÁGEREI

#### Csipetke belépő

Éneкли Stefanidesz Ily.

Az én nevem Csipetke  
Ez nékem épp elég,  
Té publikum én tömködöm  
Az újságot beléd.  
Az Esti lap, Kurír  
S amit a reggel ír  
Azt mind a kis Csipetke hordja szét.

Refr.:

Tisztelt ur, jöjjön ide, vegye meg a lapot,  
Benn van: egy kasszafuró három évet kapott  
Benn van: a Ghandhi egy nap  
Háromszor jól lakott,  
Benn van: egy zeneszerző  
Három taktust lopott,  
Benn van: a Rozevelte az asztalra csapott,  
A Hitler bajuszára  
Bajuszkötőt rakott,  
Tisztelt úr, jöjjön ide, vegye meg a lapot  
És emeljen a sajtó előtt kalapot.

# CZINK FEST, TISZTIT, CLUJ



## MINDEN HÖLGYNEK!

Nem lesznek arcán szeplők és foltok  
ha egész éven át a különlegesen finom  
„Sahara“ fényvédő pudert használja.

Kapható: CLUJ, STRADA REGINA MARIA 4.

# Parfumeria Apollo

## Tangó

Énekli: Stefanidesz Ily és Kovács György.

Vágyak kis harangja rezdül  
És zúg a vérünkön keresztül,  
Ma jöjj szeress, ölelj kövess  
Ma miénk a nyár,  
Nézd a kertben kint a rózsák  
Mesélik szívünk kézfogóját,  
Siess az óra úgy eljár.

### Épületüvegezést

### Tükör készítést

### Üvegcsiszolást

### modern butor-

### üvegezést a leg-

### szebb kivitelben

vállal

## Schwarz

tökörgyár Cluj, Calea Victoriei 4.  
Telefon 6-49

## II.

Majd ha egyszer elfelednél,  
Talán egy más asszonyt szeretnél,  
Míg én tovább várnék terád,  
S nem felejténélek  
És ha egy nap visszajönnél,  
És félve, sápadtan köszönnél,  
Én megbocsájtva így szólnék:

Refr.:

Kérj valamit, te drága, már a tiéd,  
Kérj valamit, a fényes égbolt színét,  
Kérd a szívemet én szerelmes párom,  
Tiéd az álmom,  
Kérd az ibolya édes, halk illatát,  
Kérd a tavaszi legszebb éjszakát,  
Kérd mosolyomat és a lelkem hitét,  
Tiéd,  
Kérj valamit, hisz minden tiéd.

## Bartalis

angol francia uriszabó-  
ság Str. Universităţii 1.  
(volt Borbáth helyén)

Legmodernebb és leg-  
kényesebb ruha és ka-  
bát fazonok kizárólag  
csak elsőrangú kidol-  
gozásban és méltányo-  
san redukált árban  
készülnek.



## „IDEALA“

Női- és férfi kalapgyár  
Cluj, Calea Reg. Ferd.  
Wessellényi M.-utca 8.

Férikalapok tisztítása  
formálása 24 óra alatt.

## Több mint szerelem

Bus Fekete László nagy sikeres ujdonsága.

Szereplők:

Dr. Mihalik Kató	---	---	L. Szánthó Margit
Dr. Wagner György	---	---	Mészáros Bela
Monti Zsigmond	---	---	Balázs Samu
Monti Klára	---	---	L. Vass Piri
Monti Baba	---	---	Fekete Kató
Csermák professzor	---	---	Tóth Elek
Schindele	---	---	Tompa Béla
Bóka Sári	---	---	Mihaikó Gizi

## Gilovits és Papszt

csemege üzletében mindennap  
frissen pergelnek kávékat  
P. Unirii 16.

Ráczné	---	---	Czopán Flóri
Rózsa néni	---	---	Miklóssy Margit
Seress igazgató	---	---	Hetényi Elemér
Csanak	---	---	Rajnay Sándor
Redlich	---	---	Órvössy Géza
Hajagos	---	---	Tompa Sándor
Kollenez	---	---	Kovács György
Krámer	---	---	Dancsó György
Ruzicska	---	---	Antal Lajos
Szederkényi	---	---	Kozma Gyula
A báró	---	---	Ditrói P. Béla
Kulcsárnő	---	---	Kós Dodó
Inas	---	---	Stoll Béla

DROGUERIA

## E M K E

PARFUMERIA, CLUJ

## „Unio“ fest, tisztít

A legmodernebbül berendezett  
kelmefestő, vegytisztító gőz-  
mosógyár.

Cluj, Str. Bucovina 32. Tel: 8-77.



# Steannői divatáruház Cluj, Regele Ferdinand 9.

## Nem laktam én Tibetbe

Énekli: Stefanidesz Ily és Kovács György.

Mikor az utcán jár egy bébi,  
Akad lovagja őt is néki.  
Követik által vizen, sáron,  
A trotoiron, a trotoiron.  
Fülibe sugják mézes hanggal:  
Hallja-e ici-pici puci-muci angyal,  
Legyen a kalandom,  
Legyen a galambom,  
Amire azt mondtam büszkén:

Refr.:

Nem laktam én Tibetbe,  
A hotelbe hitelbe,  
Hát ne komázzon velem bárki.  
Se nem jöttem eszékrül,  
Hogy leessek a székrül,  
Ha elém áll akárki márki.  
Se dendihez,  
Se senkihez  
Sosem voltam feszt.  
Ezért tessék figyelmissen  
Megjegyezni ezt, hogy:  
Nem laktam én Tibetbe,  
A hotelbe hitelbe, hát  
Ne komázzon velem bárki.

A legmodernebb cluji hölgyfodrászat az újonnan berendezett

## LUX-SZALON

Manicur Piața Unirii 16. sz. Ondolálás  
Hajfestés Tulajdonos Kozmatika  
Dauer ondolálás **V A J D A** Jutányos árak

### A kaszmatya.

A színház-öltözőiben egy idő óta annyira közszájon forog ez a szó, hogy az már Mészáros Bélának is feltűnt.

Kaszmatya... kaszmatya! Mondjátok már meg az Istenért, mi a fészkes fene az, hogy kaszmatya?

Mindenki használja, mindenki röhög rajta, de az értelmét egyik sem tudja magyarázni. Szóvcet csinálnak belőle, mindenki mond rá valamit, de egyik sem magyarázza meg az igazi értelmét.

Végül Réthely nem állhatja már szónéklül és megszólal:

— Hát én megmondom neked pajtás, hogy mi az a kaszmatya!

Általános csodálkozás!

— Ez az pajtás, amit itt magadkörüli látsz.

— Nem értem!

— Nem? hát idefigyelj! Amikor az ember reg-

gel 9-től próbál, délelőtt játszik, délután játszik, este játszik, éjjel játszik, közben annyi ideje sincs, hogy az ebédjét fogásonként fogyassza el, hanem kénytelen azt egy kaszmatyában lenyelni, — hát ez a kaszmatya!

— Na és hol látom ezt itt magam körül az öltözőben — kérde elcsodálkozva Mészáros.

— Mindenem és mindenkin — feleli Réthely — mert mi már mind csak kaszmatyák vagyunk.

## Tudják, hogy...

Két „Nagy Katalin“ indul a filmen nemsokára hódító útjára. Az egyiket az amerikai Paramount készítette és Marlene Dietrich személyesíti meg. A másik filmen Elisabeth Bergner játsza az oroszok híres cárnőjét és az újabban erősen fellendült angol filmgyártásnak egyik legértékesebb alkotása. A két Katalin-filmnemes csak két világhírű művésznő mérközik meg az elsőbbségért, hanem két erős vetélytárs, az amerikai és az angol filmgyártás méri össze képességeit, technikai és művészi erejét. Mindkét film még ebben a filmévben bemutatásra kerül.

Hans Albers, a hírneves német színész és filmszínész karácsony első napján megházasodott. Nőül vette Burg Jenőnek, az ismert színésznek lányát, Burg Hansit. Ez a házasság különösen azért érdekes, mert Albers régi hamburgi árja családból való, felesége pedig zsidó származású.

Január közepén Charlie Chaplin egy új néma film alkotásához kezdett, amely szeptember havában elkészül.

Amerika leghosszabb és egyik legszimpatikusabb filmsztárja, Gary Cooper megnősült. Kollégáival ellentétben nem színésznőt választott élettársul, hanem polgárlányt.

Willy Forst megvált volt Bolváry Gézától, aki őt felfedezte. Közel két évig tartott a harag, míg most újra együtt dolgozott a két kiváló művész a most elkészült „Szeretlek ismeretlenül“ című zenés vígjátékban.

Ausztriában is — amerikai mintára — aranyéremmel jutalmazták az esztendő legjobb sikerült filmjét. Persze, nagy a versengés ezért a megtiszteltetésért. Mint Bécsből írják, a legtöbb esélye az új Gaál Franciska-filmnek, a Csibinek van, amelyet bemutatója óta nyolc premier-színház játszik telt nézőtér előtt.

## Tavaszi divat szinek

festése és tisztítása kifogástalanul,  
olcsón és pontosan készül

# „Cristal“

Cluj, Str. Moldovei 15. Fiókok Str.  
Iorga 2., M. Viteazul 4. Calea Vict.  
7. Regele Ferdinand 102.

Legjobb borok **Pali bácsinál** Strada Sincal 15.



## Valódi angol és belföldi szövetkülönlegességek SCHWARZ JENŐ utódánál Cluj Reg. Maria 14.

### A Magyar Színház heti műsora:

Csütörtök d. u. 4 órákor: **Tessék beszállni.** (Operett-revü. 10 és 17 leies helyárrakkal.)  
Csütörtök este 8<sup>1/2</sup> órákor: **Csipek.** (Operett-ujdonosság, először! Török Rezső és Fényes Szabolcs világsikerű operettje. Rendes helyárrak.)  
Péntek este 8<sup>1/2</sup> órákor: **Csipek.** (Operett-ujdonosság másodszor! Rendes helyárrak.)  
Szombat és vasárnap este 9 órákor: **Csipek.**  
Szombat d. u. 4 órákor: **Több mint szerelem.** (10 és 17 leies helyárrakkal.)  
Vasárnap d. e. 11 órákor: **Tessék beszállni.** (Operett-revü 10 és 17 leies helyárrakkal.)  
Vasárnap d. u. 4 órákor: **Az ember tragédiája.** (Az idei szezon legnagyobb művészi sikere. Rendes helyárrak.)  
Hétfő este 8<sup>1/2</sup> órákor: **Nyitott ablak.**  
Kedd este 8<sup>1/2</sup> órákor: **Csipek.**

### Kelengyék készítése,

föggöny- és ágyterítő összeállítás, csipkebevarrás  
előrajzolás, montirozás  
a legújabb minták szerint

## Fisch Böske

kézimunkaszalonjában Cluj, Strada Barițiu 16.

### A Román Opera műsora:

Péntek este 8 órákor: **Rigoletto.**  
Vasárnap d. u. 3 órákor: **Hoffmann meséi.**  
Hétfőn: **București-i társulat.**  
Szerda este 8 órákor: **Zsidónő.**

### A cluji mozik heti műsora:

#### CAPITOL

Csütörtöktől: **A tündöklő asszonyok.** Pazar filmrevü.  
Főszerepekben: Bebe Daniels, Warner Baxter.  
Következő műsor: **Lányok a viharban.** Megható dráma. Főszerepekben: Karin Harth.

Ha szép ruhában akar járni keresse fel az

# Orient

tisztító vállalatot Cluj, Calea Regele Ferdinand No. 62., ahol Németországi szisztéma szerint olcsón és jól festik és tisztítják a ruháit. Tegyen egyszer próbát!

A női divat legszebb anyagai a legizlésebb választékban

## Grünwald & Steiner

Női divat-különlegességek áruházában CLUJ, Piața Unirii 12.

Szerkesztőség kiadóhivatal: Cluj, Str. Memorandului 10. — „Gloria” könyvnyomda, Cluj, Str. I. G. Duca No. 8. CENZURAT

## Casa de Mănuși

keztü-, harisnya- és kötöttáruk  
Cluj, Piața Unirii No. 9.

Keztük, és kötöttáruk legutolsó divat szerint mérték után készülnek.

#### ROYAL

Csütörtöktől: **Tatárjárás.** Főszerepekben: Ivan Petrovics, Roda Roda.  
Következő műsor: **Még hat óra az élet.** Főszereplő: John Bolet.

#### SELECT

Csütörtöktől: **VIII-ik Henrik magánélete.** BIRÓ L. kézírata nyomán készült rendkívüli film. Rendezte KORDA S. Főszerepekben: Charles Laughton.  
Következő műsor: **Kalandorok királynője.** Izgalmas kalandorfilm. Főszerepekben: Brigitta Helm.

## HADADY

Férfidivat- kalap és fehérneműt mindenki a legszebbet és legolcsóbban vásárolhat a

### „DIVATKIRÁLY” CÉGNÉL

#### URANIA

Csütörtöktől: **Szivek melodiája.** Ragyogó bécsi operett. Schubert Ferenc zenéjével. Főszerepekben: Eggerth Márta, Hans Járny.  
Következő műsor: **VIII-ik Herik magánélete.** Főszerepekben: Charles Laughton.

#### EDISON

Csütörtöktől: **Frankenstein.** Főszereplő: Boris Karloff.  
Ezenkívül: **Mozibolond.** Főszereplő: Harold L.  
Hétfőtől: **Montparnasi leány.** Ezenkívül: **A nagy leszámolás.**

Parfumerie foto- sportcikkek legolcsóbban beszerezhetők a

## Parfumeria D'OR

illatszertárban Cluj, Piața Uniri 6.

Kísérje figyelemmel reklám kirakatainkat,

#### ÉPÍTŐMUNKÁS-MOZGÓ

Vasárnap d. e. 11 órákor: **A garnizon ördöge.** Főszerepekben: Edmund Lowe. Vasárnap d. u. 3, 5, 7 és 9 órákor **Fraterllini.** Cirkuszdráma.  
Hétfőn, kedden 5 és 7 órákor **Fraterllini.**